

## نو غوتشي موتو (اليابان)

[الأصل: الإنكليزية]

### السيرة الذاتية

### البيانات الشخصية

تاريخ ومكان الميلاد: 1 نيسان/أبريل 1961، طوكيو، اليابان  
الجنس: ذكر  
الجنسية: ياباني

### الخبرة المهنية

أيار/مايو 2006 – 15 تموز/يوليو 2012  
قاض دولي لدى دائرة المحكمة العليا للدوائر الاستثنائية في محاكم كمبوديا (ECCC أو محاكمات الخمير الحمر)

حكم في القضايا المتعلقة بالجرائم ضد الإنسانية وجرائم الحرب وجرائم الإبادة الجماعية التي ارتكبت خلال الفترة من عام 1975 إلى 1979 في ظل نظام الخمير الحمر، بما في ذلك إصدار القرارات بشأن مشاركة الضحايا والتعويضات في الإجراءات الجنائية بصفتهم كأطراف مدنية، وخدم أيضاً بصفة عضواً في جلسات الحضور الكامل وفي لجنة القواعد والإجراءات وفي لجنة الإدارة القضائية التي عالجت إنشاء وإصلاح الهيكلية والإجراءات الخاصة بالتعويضات ومشاركة الضحايا.

حزيران/يونيو 2012  
مدير، قسم التعاون الدولي في معهد البحوث والتدريب التابع لوزارة العدل في اليابان.  
قام بإدارة أعمال توفير المساعدة القانونية الفنية من قبل وزارة العدل للدول التي تعمل على العدالة الانتقالية من خلال برامج المساعدة الإنمائية الرسمية اليابانية.

حزيران/يونيو 2004  
محام كبير لدى وزارة الشؤون الخارجية، مكتب الشؤون القانونية الدولية، قسم الشؤون القانونية الدولية  
يقوم بتوفير المشورة القانونية حول العدالة الجنائية الدولية بما في ذلك المحكمة الجنائية الدولية.

أيلول/سبتمبر 2009  
أستاذ زائر، جامعة طوكيو، خريج كلية الآداب والعلوم، برامج الأمن البشري  
عقد ندوة حول العدالة الجنائية الدولية (باللغة الإنكليزية).

أستاذ، معهد الأمم المتحدة لآسيا والشرق الأقصى لمنع الجريمة ومعاملة الجناة (UNAFEI طوكيو)  
حزيران/يونيو 2004 -  
حزيران/يونيو 2012  
قام بترويج المعايير الدولية وعزز التعاون المتبادل بين الدول الأعضاء في الأمم المتحدة في مجال منع الجريمة والعدالة الجنائية.

زميل زائر، كلية الحقوق في جامعة بيل، ومركز شيل لشؤون حقوق الإنسان الدولية،  
أيلول/سبتمبر 2006 -  
آب/أغسطس 2007  
زميل زائر، مركز ماكميلان للدراسات المحلية والدولية في جامعة بيل، برنامج دراسات الإبادة الجماعية. أجرى بحوث حول العدالة الجنائية الدولية.

مهني زائر، لدى رئاسة المحكمة الجنائية الدولية  
حزيران/يونيو - تموز/يوليو  
2005  
أجرى البحوث في التحضير لانضمام اليابان إلى نظام روما الأساسي.

مدعي عام سام ورئيس قسم الشؤون الخارجية وقسم جرائم الأحداث لدى مكتب المدعي العام لمنطقة طوكيو، فرع هاشيوجي، وزارة العدل.  
نيسان/أبريل - حزيران/يونيو  
2004  
كان مسؤولاً عن التحقيق الجنائي والملاحقة القضائية للقضايا في غرب طوكيو.

محام، بنك التنمية الآسيوي، مكتب المحامي العام (مانيل، بإعارة من حكومة اليابان)  
آذار/مارس 2000 - آذار/مارس  
2004  
قام بتطوير وتنفيذ أنشطة بنك التنمية الآسيوي فيما يتعلق بمكافحة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب لتعزيز امتثال الدول الأعضاء للمعايير الدولية. كما شارك أيضاً في أعمال تمويل المشاريع والمساعدة الفنية في مجال الإصلاحات القانونية والقضائية.

أستاذ، معهد البحوث والتدريب التابع لوزارة العدل  
نيسان/أبريل 1996 - نيسان/أبريل  
2000  
كان مسؤولاً عن وضع البرامج والتنفيذ وإلقاء المحاضرات لبرامج التدريب من أجل (1) المدعين العامين اليابانيين وغيرهم من المسؤولين في وزارة العدل و (2) الممارسين القانونيين من البلدان النامية في آسيا بموجب برامج المساعدة الإنمائية الرسمية اليابانية.

مدعي عام، وزارة العدل (طوكيو و طوياما و مايباشي و فوكوشيما)  
نيسان/أبريل 1985 - آذار/مارس  
1996  
كان مسؤولاً عن أعمال التحقيق الجنائي و الادعاء العام و المحاكمات والاستئنافات لمختلف أنواع الجرائم بما في ذلك جرائم القانون العام في مكاتب المدعين العامين للإقليم المحلي.

## المؤهلات المهنية

1982 اجتاز امتحان المرافعات الوطني لليابان

## التعليم

1983 بكالوريوس الحقوق (ليسانس الحقوق) من جامعة طوكيو  
كلية الحقوق

1985 تخرّج من معهد البحوث والتدريب القانوني التابع للمحكمة  
العليا في اليابان

## الأنشطة الأكاديمية

1992 – 1993 عالم زائر في جامعة واشنطن، كلية الحقوق، الولايات  
المتحدة.

## اللغات

- اليابانية: لغة الأم
- الإنجليزية: بطلاقة، شفويًا  
وكتابة
- الفرنسية: قراءة بمستوى  
محدود

## المنشورات الرئيسية والمقالات المتعلقة بالجرائم الدولية والعدالة بعد انتهاء النزاع

### المنشورات

- سلسلة محاضرات حول القانون الدولي الإنساني مجلد رقم 4، التنفيذ الدولي لقانون  
حقوق الإنسان الدولي ( ) *Lecture Series International Human Rights Law Volume 4*،  
*International Implementation of International Human Rights Law*، الفصل 25،  
الهيكلية القانونية والتحديات العملية للدوائر الاستثنائية في محاكم كمبوديا (شينزانشا،  
2011، باللغة اليابانية)
- المحكمة الجنائية الدولية – محاكمة الجرائم الدولية الأكثر خطورة ( *International  
Criminal Court – Trying the Most Serious International Crimes* ) الفصل 7، المحكمة  
الجنائية الدولية في سياق القانون الجنائي الدولي وعلاقته مع الأنظمة القانونية  
المحلية (طوشيندو، 2008، باللغة اليابانية)
- إصلاح القانون والسياسة في بنك التنمية الآسيوي، طبعة 2003 ( *Law and Policy  
Reform at the Asian Development Bank, 2003 Edition* ) (محرر مشارك، نشرها بنك  
التنمية الآسيوي عام 2004، باللغة الإنجليزية)
- كتيب تدريب الموظفين حول مكافحة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب ( *Staff  
Training Handbook on Anti-Money Laundering and Combating the Financing of  
Terrorism* ) (مؤلف مشارك، نشره بنك التنمية الآسيوي عام 2004، باللغة الإنجليزية)
- نظرة عامة وملخص لدراسة الدول للاستقلال القضائي ( *Overview and Country  
Study Summaries on Judicial Independence* ) (محرر مشارك، التقرير النهائي حول  
المساعدة الفنية الإقليمية لبنك التنمية الآسيوي عام 2003، باللغة الإنجليزية)
- دليل حول مكافحة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب ( *Manual on Anti-Money*

(محرر مشارك، نشره بنك التنمية الآسيوي عام 2003، باللغة الإنجليزية) *Laundering and Combating the Financing of Terrorism* (محرر مشارك، نشره بنك

#### مقالات في المطبوعات القانونية الدورية

- الوضع الراهن وتحديات المحكمة الجنائية الدولية ودور اليابان ( The Present Situation and Challenges of the International Criminal Court and the Role of Japan ) (هوريتسونو - هيروب عام 2007، باللغة اليابانية)
- العدالة الجنائية في آسيا واليابان والمحكمة الجنائية الدولية ( Criminal Justice in Asia and Japan and the International Criminal Court ) (مراجعة القانون الجنائي الدولي، مجلد 6، رقم 4، كانون الأول/ديسمبر 2006 باللغة الإنجليزية)
- طريقة عمل محاكمات الخمير الحمر في كمبوديا: هيكلتها الأساسية ودور اليابان ( Cambodia Khmer Rouge Trials in Operation: Its fundamental Structure and the Role of Japan ) (الفقه القانوني، رقم 1321، طبعة 15 تشرين الأول/أكتوبر 2006، يوهيكاكو، باللغة اليابانية)
- المحكمة الجنائية الدولية الآن: رصد للوضع الراهن والانضمام إلى المحكمة الجنائية الدولية ( The ICC Now: Observation on the Present Situation of and the Accession to the International Criminal Court ) (الفقه القانوني، رقم 1309، طبعة 1 نيسان/أبريل 2006، يوهيكاكو، باللغة اليابانية)
- تقارير ميدانية حول الإصلاح القانوني والقضائي في آسيا ( Field Reports on the Legal and Judicial Reform in Asia ) (هوريتسونو- هيروبا، 2000 - 2002 باللغة اليابانية)

#### الخطب الرئيسية والمحاضرات في المؤتمرات والندوات والحلقات الدراسية

- عضواً في لجنة النقاش الختامية التي أنهت مؤتمر هيكلية خبراء الإجراءات الجنائية الدولية، لاهاي، 2011.
- رئيساً للجلستين 1 و 3، للمنظمة الاستشارية القانونية الآسيوية-الأفريقية، اجتماع للخبراء القانونيين في نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية: المسائل والتحديات، كوالالمبور، 2011
- عضواً في المجلس الاستشاري، الاجتماع الثالث والأخير لهيكلية خبراء الإجراءات الجنائية الدولية، لاهاي، 2010
- الشخص المسؤول عن الموارد الدولية، المؤتمر الدولي حول إنفاذ القانون وأنشطة الشهود وحماية الضحايا، جاكرتا، 2010
- متحدث، في النواحي القانونية وغيرها حول انضمام اليابان إلى نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية، ندوة حول التطور الجديد للقانون الجنائي الدولي، بيجينغ، 2009
- عضواً في هيئة التدريس لمبادرة العدل الدولية الآسيوية، المعهد الصيفي الأول والثاني، بانكوك (2008) و بالي (2009)
- عضواً في لجنة النقاش حول تحديات محاكمات الخمير الحمر، الندوة الدولية لدراسات الإبادة الجماعية وبناء السلام، جامعة طوكيو، 2008

- عضواً في هيئة التدريس لدى المعهد الدولي للدراسات العليا في العلوم الجنائية، دورة الاختصاص السادسة في القانون الجنائي الدولي، العدالة بعد انتهاء النزاع، سيراكوزا، إيطاليا، 2007
- متحدث، تصديق اليابان على نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية، مؤتمر حول العدالة الجنائية الدولية، تورين، إيطاليا، 2007
- محاضر زائر، محاكمات الخمير الحمر وعواقبها على العدالة الجنائية الدولية، محاضرة جمعية القانون الدولية في ستانفورد، كلية ستانفورد للحقوق، 2007
- متحدث، محاكمات الخمير الحمر: العدالة، الآن أو أبداً، خريف 2006 ندوات دراسات الإبادة الجماعية، مركز ماكملان للدراسات العالمية والمحلية في جامعة ييل، 2006
- متحدث، محاكمات الخمير الحمر: المسؤولية الجنائية الفردية بعد ثلاثين سنة، كلية الحقوق في هارفرد، برنامج حقوق الإنسان، 2006
- متحدث، محاكمات الخمير الحمر: ملكية العدالة، كلية الحقوق في ييل، مركز شيل لحقوق الإنسان الدولية، كلية الحقوق في ييل، 2006
- متحدث، الوضع الراهن للمحكمة الجنائية الدولية، محاضرة زائر، جامعة صوفيا، كلية الحقوق، 2005، طوكيو
- متحدث، جرائم المخدرات في اليابان، مؤتمر آسيا/المحيط الهادئ الإقليمي الثاني لجمعية المدعين العامين الدولية، 2004، هونغ كونغ
- عضواً في لجنة النقاش، المؤتمر السنوي التاسع لجمعية المدعين العامين الدولية، 2004، سيول
- متحدث، خصائص نظام العدالة الجنائية في اليابان، المحكمة العليا في كوستاريكا، سان هوزي، 2004
- كبير المنظمين، مشرف ومتحدث، الندوة الدولية للاستقلال القضائي، 2003، مانيتا
- كبير المنظمين، ورشات عمل حول الاستقلال القضائي، 2002، (بانكوك و مانيتا)
- وفد بنك التنمية الآسيوي، فريق العمل المالي بشأن غسل الأموال، اجتماعات الحضور الكامل، 2002 (هونغ كونغ و باريس)، 2003 (باريس و برلين)
- وفد بنك التنمية الآسيوي، الاجتماعات السنوية لمجموعة آسيا/المحيط الهادئ حول غسل الأموال، 2001 (كوالالمبور)، 2002 (بريزبين)، 2003 (ماكاو)؛ و ورشات عملها الخاصة بدراسة الأنواع، 2000 (أوكلاند)، 2001 (سنغافورة)